

W.HOFFMANN

Grand & Upright Pianos

THE SOUND OF EUROPE



C. BECHSTEIN EUROPE

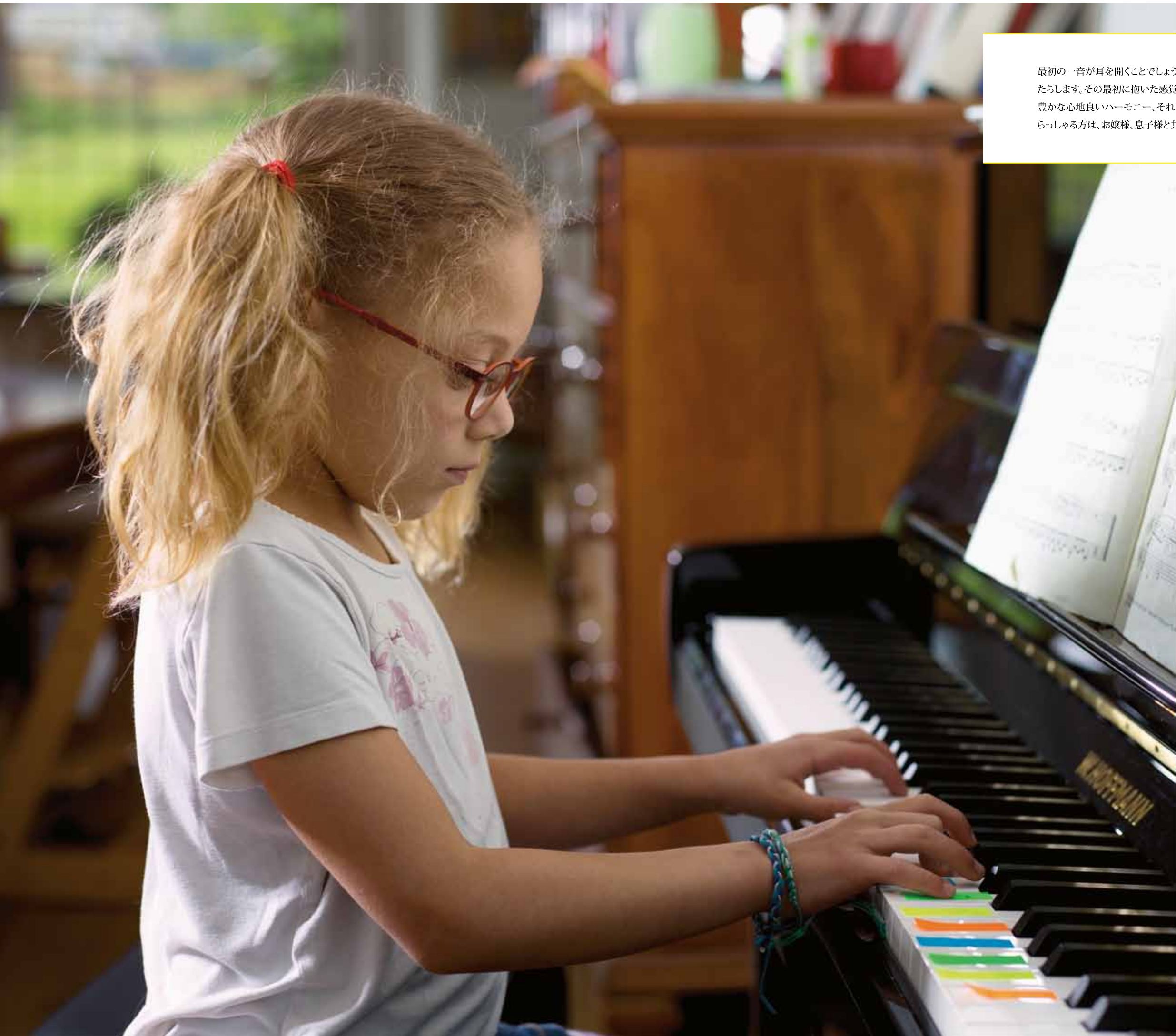


音楽の本場ヨーロッパの 音色をお届けします！

W.Hoffmann(ホフマン)ピアノのアップライト・グランドは、ヨーロッパを代表するピアノメーカーであるベヒシュタインの子会社、ベヒシュタイン・ヨーロッパで製造されています。ベヒシュタイン・ヨーロッパは、チェコ共和国のフラデツ・クラーロヴェーにあります。独語でケーニヒグレーツ(『王の城』の意)と呼ばれるこの地は、その名のとおり多くの歴史的建造物が残っており、伝統的に楽器製造業でも有名です。このベヒシュタイン・ヨーロッパでは、研鑽を積み高い技術を習得したピアノ職人とピアノ製造マイスターによる最強の職人集団が、高品質の材料を使い、ヨーロッパの音楽文化を詰め込んだW.Hoffmannピアノを製造しています。耳の肥えたお客様や、一流の指をお持ちのお客様からも絶対の信頼を誇るピアノです。そして、中級から上級者、プロの方にも自信を持ってお届けできるピアノです。

ベヒシュタイン・ヨーロッパ：

W.Hoffmannのピアノは、ベヒシュタイン・ヨーロッパで製造され、ピアノの細部にまでドイツのピアノ製造技術と愛情が詰め込まれています。ベヒシュタイン・ヨーロッパの職人達は、音楽文化を継承することの重み、そして、理想の音楽パートナーを探す子どもから大人までの音楽家達に対する責任を、日々噛みしめています。



最初の音が耳を開くことでしょう。心地よい音を発する喜びと開放感が、あなたに永遠の幸せをもたらします。その最初に抱いた感覚、最初のタッチ感というのは不変のものです。あなたが感じた色彩豊かな心地良いハーモニー、それがヨーロッパの音色です。あなた自身はもちろん、もしお子様がいらっしゃる方は、お嬢様、息子様と共にぜひその喜びを味わってください。

「至福の趣味の時間」

ピアノに向かい椅子に腰をおろす時、それは、お子様の想像力が育まれようとする時間です。ピアノは、誰も入りこむことのできない心の隠れ家、心のよりどころです。ピアノに触れるのは早ければ早いほど良いといえます。しかし、だからと言って始めるのに遅すぎることはありません。

物質主義のこの世の中で、自分だけの価値あるものを創造しようではありませんか。学校でくたくたになった一日のおわりに、仕事で一生懸命働いた後に、ピアノを弾いて穏やかな心と明日への活力を手に入れましょう。

演奏とは自由なことです。新しい弾き方を試したり、自分なりの表現を加えてみたり、感情を音に乗せてみたり。集中して練習するうちに、心が新鮮になり、簡単にはいかないようなことにも挑戦してみようという意欲が湧いてきます。

「はじめてみませんか」

ピアノを弾ける人は実に魅力的です。ちょっと前置きを話し、さりげなくポップソングの演奏を始めたら、とたんに仲間が集まってくるに違いありません。そのあとバッハやベートベンを弾き始めたら、もはや嫉妬の対象となるでしょう。たまには主役気分を味わってみませんか？

ピアノを弾くことは良いことばかりです。集中力を高め、心身のバランスを整える力を養います。ピアノを練習することで養われる根気強さや粘り強さは、パソコンや機械を扱う仕事のうえでもきっと発揮されるでしょう。そういった力が育まれるを感じながら、どうぞ心ゆくまで演奏してください。

ピアノはまさに楽器の王様です！ピアノの為に書かれた音楽は沢山あり、すべてのジャンルにおいて実に多くのピアノ曲が存在します。たまには既存の曲にとらわれず、即興演奏を試みるのも良いかもしれません。決まりはないのですから、まずはやってみましょう！

ふたりとも、一緒に演奏することを楽しんでいるようです。自分のさらなる可能性を発見していく喜びはどんどん膨らみ、新しい曲に出会うと志はさらに高まります。もちろん、良い音を奏でるには粘り強い練習が必要です。でも同時に、それは人生へのご褒美でもあるのです。

挑 戰



音楽の祖国、チェコ 発祥の音楽

W.Hoffmannピアノにはこの国の音楽性が詰まっている

チェコ、そこは真の音楽大国です。この国では子供は母乳と音楽を吸って育ちます。その証に、この地から偉大なヨーロッパ音楽が生み出されてきました。フリードリヒ・スメタナの「我が祖国」を知らない人はいないでしょう。人の心から生まれ、人の心に届く、それが音楽の本質です。世界的に有名な作曲家、例えばアントニン・ドヴォルザーク、レオシュ・ヤナーチェク、ボフスラフ・マルティヌーも、本物の音楽を聴いて育ち、小高い丘、さらさらと流れる小川が、絵画のように美しいこの祖国で、生き生きと育ちました。

フラデツ・クラークヴェーに足を踏み入れると、まるで平穏な世界へタイムスリップしたかのような光景が広がります。生活は穏やかで、歴史が根付いており、音楽をすることが日常の一部となっています。この地で自然に育まれた音への理解が、良いピアノを生みだす源になっているのです。音楽の言葉を身に着けたピアノ職人は、心から感心できるピアノを造り出します。細部にわたるクオリティーの高さは、全てを理解する人たちの心から生まれるものであり、彼らの貢献は非常に重要なのです。

受け継がれるピアノ製造の遺伝子は、第三者が真似をしたり奪い取ったりできるものではありません。この遺伝子は、育つか、消えて無くなるかのどちらかです。フラデツ・クラークヴェーに拠点を置くベヒシュタイン・ヨーロッパでは、ドイツとチェコ両国のピアノ職人が結集し、この遺伝子を継承する重みを日々噛みしめています。こうして造られるW.Hoffmannピアノは、歌うような、人間的な温かい響きを放ちます。ぜひ一度耳を傾けてください。その音は、きっとあなたの心を揺り動かすでしょう。

フラデツ・クラークヴェーは、東ボヘミア地方の中心都市で、エルベ川とオルリツェ川の合流点に位置しています。1225年に王国都市となり、1866年の普墺戦争のケーニヒグレーツの戦いは、このフラデツ・クラークヴェー近郊で起こりました。戦後この地には多くの現代建築、ユーゲントシュティール様式の建物が建てられ、「共和国のサロン」として知られるようになりました。

W.Hoffmannは、ヨーロッパで製造され、世界中に輸出される数少ないピアノメーカーの一つです。誕生から現在に至る成長の軌跡は、ライバルメーカーの注目を集めてきました。



W.Hoffmannの軌跡 — 過去と未来

過去から未来へ向うサクセスストーリー

W.Hoffmannは1904年ベルリンでヴィルヘルミ・ソフィア・フリードリッヒ・ホフマンの手によって誕生しました。ちょうどピアノが人々の生活に定着し始めたこの頃、100以上のピアノメーカーが次々に設立されました。ピアノ製造の全盛期の到来です。それから100年以上、W.Hoffmannはヨーロッパで成功を収め続けることになります。

W.Hoffmannの誕生後、東西に分裂したベルリンから熟練のピアノ職人はほとんど姿を消しました。そんな背景もあり、1950年に製造拠点はフランク地方中部へ移ります。ラングラウ(地名)に構えた42,000平米もの広大な工場に160人のピアノ職人を集め、最高の材料と高度な製造ノウハウを駆使して、この高尚なW.Hoffmannの製造に取り組みました。

ピアノ製造の全盛期から現在まで、数多くのメーカーが破たんしたり、アジアの企業に買収されました。しかしW.Hoffmannは歴史的な市場の混乱期においても、いつも幸運の星の元にありました。そして1991年、トップピアノメーカーが工場を継承しました。

C.Bechstein Berlin.

1992年、ベヒシュタインの製造拠点はベルリンからザイフェナースドルフに移りました。

以後、グローバルな競争のなかで強さを増し、着々と進化を遂げ、2008年C.Bechsteinはチェコのフラデツ・クラークヴェーに子会社のベヒシュタイン・ヨーロッパを設立しました。

フラデツ・クラークヴェーに拠点を移したW.Hoffmannで、ドイツの牽引力とチェコの専門技術力が一つになり、世界トップの技術チームが誕生しました。現在まで独自の歴史をたどり、多額の投資も注がれながら、目を見張るほど素晴らしい技術を発揮してきました。この製造拠点は、定期的な工場ツアーをおこなっています。一般の方でも気軽に見学することができます。

ヨーロッパ伝統の手工業





チェコにあるとても美しい大学街、フラデツ・クラーロヴェーで、160人の専門家が集まった誇り高き職人チームが、W.Hoffmannを製造しています。W.Hoffmannはこれからも成長続けます！ピアノ製造と音楽はこの地で長い歴史を共有してきました。著名な指揮者アントニン・ドヴォルザーク、レオシュ・ヤナーチェク、ボフスラフ・マルティヌーやフリードリヒ・スメタナも、皆、この地で生まれました。

ベヒシュタイン・ヨーロッパ

最高品質のノウハウ、
卓越した手工業芸術、
そして響きに対する
成熟した感覚。

伝統という言葉がふさわしい存在。160人の専門家がW.Hoffmannの製造に従事しています。ここに入ると、それぞれの誇りに裏付けられた確かな技術の存在を感じます。

ハイエンドシリーズC.Bechsteinマイスター・ピース、Bechsteinプレミアムを製造する親会社、ドイツC.Bechsteinの傘下にいる事は、ここチェコの地では重要な意味があります。W.Hoffmann プロフェッショナル並びにW.Hoffmann トラディションの両シリーズはここで全て製造され、中級クラスへの入門用として位置づけられるW.Hoffmannビジョンは、世界の気候環境に順応できるようここで仕上げられます。

最高クラスの製造ノウハウを共にフラデツ・クラーロヴェーのドイツとチェコの共同マネジメントチームは、全てのピアノを開発するベヒシュタインのR&D(研究開発室)の強力な支援、例えば資材の調達や選定、作業工程や方法の決定に至る様々なノウハウの提供を受けています。近年行なわれた数百万ユーロの大きな投資により、工場の生産能力は飛躍的に向上しました。



黄金の手を持つ響板製作職人

響板製作に楽器製造の心臓部がある。

責任ある小さな人物像に、工場の伝統の一部が感じられる。

マーチン・ファイサーは音響部分の中心に位置する響板製作に従事する重要な専門職人です。彼は、アップライトとグランド両方の響板製作に従事しています。彼の目標としている所は、理想的な共鳴能力を、板そのものから引出す事です。そして、その理想こそがベヒシュタイン・サウンドボード・システムに繋がります。

響板は、その振動能力が楽器そのものの音質に多大な影響を与える事から、楽器の心臓と呼ばれます。

緊張と安定を担う響棒と、弦振動を響板に伝達する長駒を、マーチン・ファイサーは入念に乾燥させた響板に接着します。引続き、リムと響板の接着作業をこなします。響棒は響板の緊張を安定させ、響板の木目と直角方向への振動伝播を担います。特別に計算された響棒の配列が、響板振動の性格を本質的に決定つけます。

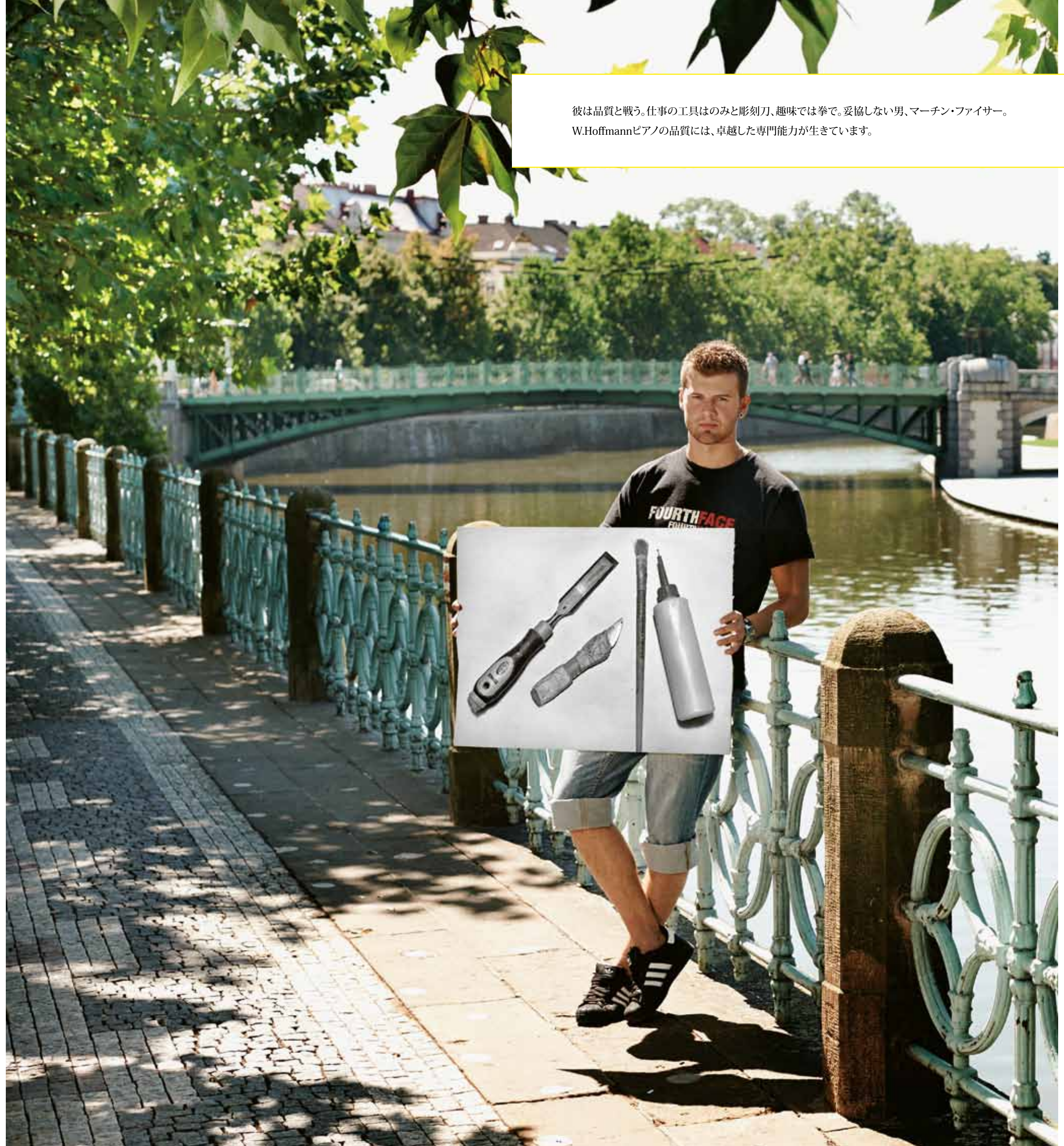
しかし、手工業的に緻密な加工が全てを決定付けるわけではありません。W.Hoffmannのトラディション並びにプロフェッショナルでは、響棒が接着された響板のクラウンの形状変化を常にコ

ントロールし、鉄骨を取付ける理想的なタイミングを計ります。この作業には、必要とされる全ての寸法のデーターを完璧なタイミングで測定し、入念に記録する事が要求されます。ベヒシュタイン・ヨーロッパでは、このように時間的な負荷のかかる作業にまで職人達は従事しています。

「自分は、世界中で品質と伝統が評価される会社で仕事をする事に誇りを持ちます。C. Bechsteinの子会社としてのベヒシュタイン・ヨーロッパの成果は、自分にとってとても重要な事で、常に意識しています。ベヒシュタイン・ヨーロッパが手に入れる良い素材があり、だからこそ得られる結果がある、という事実も自分には重要な事です。自分は生涯継続したいし、中途半端な事は自分にとって意味をなしません。

全力投球している趣味はタイ式ボクシングです。これは、自分自身との戦い、そして、些細なミスの報いを受けてしまう、と言う意味で妥協が許されないスポーツです。タイ式ボクシングは肉体のトレーニングのみならず精神の鍛錬が要求されます。この鍛錬が仕事にも活かされています。」

彼は品質と戦う。仕事の工具はのみと彫刻刀、趣味では拳で。妥協しない男、マーチン・ファイサー。
W.Hoffmannピアノの品質には、卓越した専門能力が生きています。



最高の腕前とは彼の事です。ジリ・ベチッカは、スポーツを通じて、鉄骨加工という彼の責任のある仕事へのエネルギーを得ています。工場開放日には、彼の作業を肩越しに見る事ができます。彼の生き生きとした専門能力は、高級なピアノを造るために最も価値ある要素です。



鉄に心を与える 金属加工職人

鼠鑄鉄の鉄骨は
巨大な張力を支えつつ
力の作用の支点になります。

ジリ・ベチッカは高級な鼠鑄鉄の鑄造行程から造られる鉄骨の加工に従事しています。先ず彼は、ヒッチピンという弦がかかる部分を鉄骨に打ち込み、次に完璧に均等にアグラフを植えます。そして、様々なフェルトを鉄骨に貼ります。ジリ・ベチッカは響板がリムに張り込まれた後に行なわれる“鉄骨合わせ”の責任者です。弦の駒へに対する理想的な圧力があってこそ、鍵盤タッチから生じる弦振動の響板への効果的なエネルギー伝播を保証する事ができます。

ジリ・ベチッカは、ピアノ製造の本質的な要素を担うために特別に任命された専門家です：完全に調和する支柱・駒・鉄骨・響板・弦の接合こそが、豊かなサウンドクオリティーを支えます。W. Hoffmannの音の繊細さには、同時に、伸び・抜け・強さがあります。

「この仕事の最も気に入っている所は、若い頃から培った全ての自分の持つ知識が活かされることです。ベヒシュタイン・ヨーロッパに入ってから、自分の手作業の能力を新たで、且つ理想的な条件の影響を受け、深く掘り下げる事ができました。自分の趣味においても己に負荷を好んでかけます。夏は自転車やボートを、冬はスキーをするか別荘のリフォームをします。」



説得力のある響き

美しい響きは、多くの複合要素を的確に組み合わせる事によってのみ得られます。
ベヒシュタイン・ヨーロッパの整音技師は、そう説明します。

グランドとアップライト双方のチーフ整音技師
マルチェル・ノバークは一つ趣味を持っています。それは、ピアノ演奏です！彼にとって職業とは、プライベートの情熱を掘り下げる物なのです。これは、彼にとっても会社にとっても幸運な事です！

「このような名高い会社に携わる事は、自分にとってとても嬉しい事です。自分は特に、それぞれの楽器が持つ理想的な響きのボリュームを引出すことへの挑戦が好きです。整音作業で自分はピアノに魂を与えます。それには共感能力と、響きに対する明確なイメージ、同様に確実な作業技能に対する知識、判断力が要求されます。」

ハンマーヘッドのフェルトのテンションを、整音針の工具を使用し、理想的な弾力性を待たせるために様々なメソッドで変化させる事が基本的な整音の作業になります。どれだけの抑揚の階段を一つの音の中に作る事ができるかの本質的な部分は、整音技師の能力、すなわちハンマーヘッドフェルトに要求される反応を理解でき、変化を与える事ができるか、という技術力にかかっています。

ベヒシュタイン・ヨーロッパの工場を流れるそれぞれのピアノは、下整音、仕上げ整音、最終仕上げという順に作業されます。“響きの絵”絶対的なトータルのバランス感と、最終整音の完璧な整音に達するには、加工作業過程を安定させるため、ハンマーヘッドフェルトに、一定の間を置く必要があります。間を取る事が品質の大きな要素になります。

「お客様が私たちのピアノに触れた瞬間、高級感がある！という確かな手応えを感じられる事が自分にとって重要な事です。作業で私たちの全ての心の血液を与えるのです。

自分の工具の一つに整音ピッカーがあります。それぞれのハンマーヘッド一つずつに、発音された音が全体に適合し、色彩が合い、“響きの絵”に解け合うまで自分自ら手入れを続けます。

旋律的に非の打ち所の無い声が聴こえる前に、整音キャンビンからピアノを出してしまう事は決してありません。美しい響きそのものが私の最後の仕事への酬いです。

音楽は私の人生の一部です。子供の頃からギターを弾いていますが、ある日ピアノの響きに恋をしてしまいました。ピアノ演奏が今日の趣味になった理由です。」

マルチェル・ノバークの職務は、全くの手作業で、時間を要し、個々のピアノに対し行なう事です。この知識の継承は、品質を維持していく上でとても重要な事です。故にノバークは整音の研修の責任者も務め、又、製造プロセスの初期段階整音にも立ち会います。彼は、それぞれのピアノが最適条件に達したか、に尽力します。最終仕上げにおいて、全てのピアノは一台ずつ厳しく検査されます。これも彼に与えられた職務です。

フラテツ・クラロヴェーのベヒシュタイン・ヨーロッパ工場には素晴らしい長所があります！リーダーグループはドイツ・ベヒシュタインの経験豊かな製造責任者とチェコの有能な熟達者の、上手く機能した混合チームです。

フラテツ・クラロヴェーは短い期間で、ドイツベヒシュタインのザクセンの製造水準に到達しました。チェコにおける加工にも精密な基礎加工の為に近代的なCNC(コンピューター数値制御)技術が導入されました。このように高い品質保持と、持続する響きの個性を確かなものにしていきます。ここに、個別の手作業が加えられるわけです。音楽的な性格を与える Made by Europeans!



マルチェル・ノバークは、ピアノにとっての音楽教師です。彼のハンマーヘッドの加工により理想的な音色が引出されます。彼の目標は、美しく、通りのいい、バランスの取れた声を得る事です。彼はとても素敵な職業を見つけたわけです。

辛抱、精密、慎重さは、W.Hoffmannのグランドピアノ製造においても美德にされます。ペーター・コスタルはそのすべてを知っています。絶対的な品質で工場を出荷する、と彼は念を押します。翼(グランドピアノ)は彼の領分ですから！
＊グランドピアノ(英)=フリーゲル(独):意味”翼”



翼の職人

グランドピアノ。出荷される前、彼は厳しい検査を施します。
隅々にいたるまで、妥協を許しません。

ペーター・コスタルは最終調整の専門家です。もちろん、彼は専門訓練を受けたピアノ製造職人です。ベヒシュタイン・ヨーロッパで、彼はグランドピアノの技術管理と検査を、最終仕上げの行程で行なっています。ここで、細部にいたるまで見逃しません。本当に完成し、精錬したグランドピアノのみ工場から出荷する事ができる、と彼は念を押します。彼は、外装、全てのケースの組立と機能、アクション部の整調の完全な仕上げに至るまで、まるであら探しをするように検査します：音の最終仕上げの準備をするために、一度完成した楽器を、もう一度再調整し検査する事により、全ての辻褄を合わせなければなりません。ベヒシュタイン・ヨーロッパにとって、それぞれの詳細までを検査する多くの能力を備えるペーター・コスタルのような人材は、高い価値があります。

多くの責任が要求される彼の職務とまさに同じものが彼の趣味です：彼は飛行機を組立てます！「世界中に名の通ったブランドの仕事ができる事を誇りに思います。今日では、これだけ成功したピアノを手工業製造することは、ヨーロッパでは容易な事ではありません。健康で家族に恵まれ、プライベートでも充実した生活を送ることは満足いく仕事をする為にも重要なことです。

私の強みは忍耐、慎重さ、そして緻密さです。そしてまさにその特長を、自分の仕事に活かす事ができます。私の趣味は、超軽量小型飛行機の製作です。私は一から組み立て、自らの責任で忍耐と精密さで完成させます。これで飛ぶ事は、充実感と至福の感覚があります。この写真を撮ったときは写真家に舵を委ねました。」とペーター・コスタルは笑って言いました。

私たちのお気に入りの写真家、デニス・セイランもスタントパイロットです。彼は多大な信頼を他人が彼に寄せる事に大きな喜びを感じながら、とてもかっこ良く飛行場の上を旋回しました。ベヒシュタイン・ヨーロッパの素敵なお客の一人です。



W.Hoffmann プロフェッショナル	W.Hoffmann トラディション	W.Hoffmann ビジョン
欲求度の高い教育に。 一台ずつ手作業で仕上げられる、 お値打ち品。	レベルの高い中級クラス。 お手頃な価格で、 伝統的な手工業仕上げ。	W.Hoffmannの 世界への入門に。 魅力的な価格で。

3つのシリーズ

W.Hoffmannのグランドピアノ・アップライトピアノには、プロフェッショナル、トラディション、ビジョンがあります。あなたの要求するイメージがどれか、探して下さい。品質、秀でた基準、それぞれのシリーズに比類ない能力があります。

ピアノの感情的な表現は、私たちの心に直に伝わります。それらを創る音は、響き・タッチ・空間によって得られる残響が混ざり合い構成されます。グランドピアノの選定においては、その専門家でも一時間以上も比較しています。ピアノは、本当に高い技術の集積であり、簡単に語る事ができません。

私たちのピアノ造りは、多くの製造業に似た部分を見出す事ができます：私たちは、原料や加工について、少しの知識しか持たない事がしばしばあります。しかしそれは、私たちの原則に当てはめる事ができます：原料が高級な程、加工に手間がかかり、成果が良質になります。例えば自動車メーカーは、品質等級を、正確に考慮された納得できる価格カテゴリーでオファーします。私たちは全ての仕上げの詳細を知ること無しにこれを受け入れています。

ピアノに置き換えてみます：バランスが取れ、色彩があり、響きに違いを付けられ、エレガントで、操作性の良いアクションである程、全体の印象を良くします。高級な原料で、スキルの高い加工で、楽器に個別のケアがされる程、価値の高いものになります。

ベヒシュタインは卓越した専門家による独自のR&D(研究開発室)によって管理しています。そこで、W.Hoffmannの全てのシリーズの、原料の選定、手作業による加工領域といった製造コンセプトが開発されます。

手間がかかる程、高価でコストがかかります。C. Bechsteinマイスター・ピースにおいては、原料の準備に、国内で一年以上の時間を費やし、個々の作業に数ヶ月以上の時間をかけます。これ以上無い良質な楽器がその成果です。これは、誰もが担う事ができない能力です。

W.Hoffmannプロフェッショナルとトラディションは、ヨーロッパの工場で、完全に手作業による加工過程を経てます。ビジョンは、世界の様々な気候に適合できるよう、部品製造業者から納品されるキットから仕上げられます。プロフェッショナルはプロの演奏家の要求に応えられる特別な機能が備わります。

この高品質なピアノをご家庭の予算内で実現するW.Hoffmannは、ヨーロッパの中心で生まれます。このことは他のライバルメーカーから大きなアドバンテージとなるでしょう。



W.Hoffmannプロフェッショナルには、その並外れた能力、美しい響きを持ちつつ、長く使用できる楽器です。中間の価格帯の中で秀でた品質を誇ります。選り抜かれた材料、手作業による丁寧な加工、そして最高のタッチ感。Bechsteinプレミアムへの手頃な二者択一として。

個性豊かな品質 W.Hoffmannプロフェッショナル

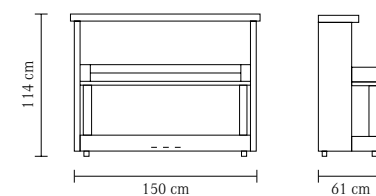
- | | |
|---|--|
| —音響部位の独特な形状 | —コンサート技師による整音仕上げ |
| —総アグラフ・アップライトピアノ | —ベヒシュタインの鍵盤とエンジニアリング及び幾何学に基づくアクション部。理想的なウエイトバランスによる、敏感でプロフェッショナルなタッチ感。滑り難い鍵盤表面 |
| —フラン合成樹脂を使用した鋳鉄鋳造技術で造られる上級の鉄骨エンジニアリングと設計 | —マホガニーハンマーウッド。ハンマーテールラッカー仕上げ。豊かな音を生み出す理想的な重量とサイズバランスの高級KHハンマーフェルト。 |
| —クロムメッキされた蝶番類。上級なクローム状の鉄骨表面(高価なシルバーラッカー使用) | —アップライトピアノ:斜めに開閉できる大屋根構造。例:室内楽の伴奏時 |
| —理想的な音響効果を得られる、手間を惜しまず製作される大きな響板構造 | —グランドピアノ:大屋根支え角度のバリエーションの追加 |
| —アップライトピアノ:ブナの積層合板を使用し、強化したバック構造による理想的で安定した響き | —アップライトピアノ:iPadオプションの上パネル |
| —低音側響板に独自のメインリブ構造を採用 | —グランドピアノ:譜面台の角度の複数のバリエーション。iPadオプション可 |
| —グランドピアノ:エネルギー損失の少ないフォルム | |
| —プロフェッショナル独自の整調基準 | |

プロフェッショナル
シリーズ

Professional 114



外 装	黒艶又は白艶、クローム金属アクセサリ
大きさ	H114 × W150 × D61 cm
重 量	230 kg



VarioSystem
オプション

小型でありながらもプロ仕様のピアノ。心地よいサイズ、感動さえ覚える豊かなボリ
ューム感、驚嘆すべき深い響き!最高のアクションを搭載した事で得られる、確実に
秀でた精巧なタッチ。フレームの色に至るまでクローム色にこだわった、現代的でエ
レガントな風合。スペースパフォーマンス・力強い響き・美観・・・このピアノは要求度
の高い演奏家の欲求を満たします。

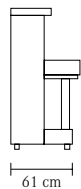
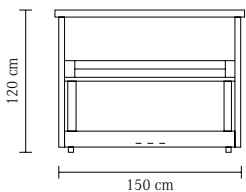
Professional 120

Professional 126

30



外 装	黒艶又は白艶、クローム金属アクセサリ
大きさ	H120 × W150 × D61 cm
重 量	245 kg



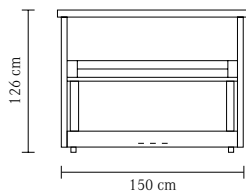
VarioSystem
オプション

特別な響板とハンマーヘッドを使用する事で、プロの演奏家にも、最善の音の響きを奏でられるピアノです。無垢のトウヒ材は優れた共鳴体構造を確かなものにします。多くの部分が、プロ仕様として特筆できます。

31



外 装	黒艶出、クロム蝶番など金属アクセサリを含む
大きさ	H126 × W150 × D63 cm
重 量	252 kg



VarioSystem
オプション

プロの指と耳を持った方には、絶対に魅力的なピアノです。選びぬいた材質、高度な職人技術、プロフェッショナルなコンセプトで生み出すハーモニーと多彩な響き、卓越したタッチ感。メイド・イン・ヨーロッパでは、この価格で同じ品質のものはないと思われます。

中級クラスの中で非常に優秀なピアノです。価格と品質がバランスがとても良く、車で例えるとVW(フォルクスワーゲン)のようです。W. Hoffmannトラディションは、ドイツの伝統的なピアノづくりを特長とし、約160の部位によって造られています。多彩な音色と、大きなダイナミックスレンジを持ち、表現力の可能性を追求した楽器です。ベヒシュタイン・ヨーロッパは“音を手で触れるような感動”を提供しています。妥協しない手作業での品質、音の響きを体感してください。

全ての製造は、経験豊富なピアノ製造チームによって手がけられます。一つ一つ手作業にこだわることで、まっすぐ伸びる音が生まれます。これはまさにヨーロッパのピアノ哲学からくるものです。長時間の練習や演奏を楽しむのにも適した楽器です。

トラディションの品質の特長	
バック支柱	中堅の針葉樹;強い、堅牢な支柱を使用
響板と響棒	貴重な手作業によるヨーロッパのアルプスのトウヒ材を使用
駒	ヨーロッパのブナを使用
ピン板	ブナの積層合板を使用
フレーム鉄骨	砂型に流し込んだ鼠鑄鉄で鑄造
鋼鉄弦と低音巻線	純度99%の材料を使用したドイツ製弦
ケース	頑丈なトウヒ材を使用 MDF(中密度繊維板)ケース板を使用
アグラフ	美しい響きを保証します。
鍵盤メカニク	ベヒシュタインのスタンダードによる、精確かつ信頼のおける鍵盤のタッチ
ハンマーヘッド	手作業で選別、調音された、ドイツで一番良いハンマーヘッドを使用



トラディション
シリーズ

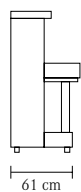
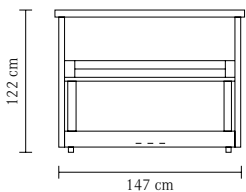
Tradition 122

Tradition 128

36



外 装	黒、白は艶出のみ、ウォルナット、マホガニーは艶出・艶消
大きさ	H122 × W147 × D61 cm
重 量	227 kg

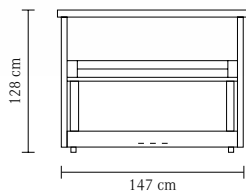


豊かな響き、バランスのとれた全ての音域、とても弾き心地良いピアノです。入念な作業を施したピアノは、世代を超えて、信頼するパートナーとなるでしょう。伝統的なアグラーフと堅牢なバックのピアノ。精確で、演奏する人の要求に応えるタッチ。特別仕上：クロム金具仕上げ

37



外 装	黒、白は艶出のみ、ウォルナット、マホガニーは艶出・艶消
大きさ	H128 × W147 × D62.5 cm
重 量	236 kg



この特徴のはっきりしたケースからは、ロマンティックで、かつ力強い音色が奏でられます。より繊細な打鍵テクニックの対応を可能とします。美しい音のためのアグラーフ、長持ちする堅牢なバック。響板とリムに貴重なトウヒ材を使用しています。手作業で選別、整音された、ドイツで一番良いハンマーヘッドを使用しています。



ビジョンの品質の特長

バック支柱	中くらいの堅さで密になっている部分の木、部分的に増強させた支柱設計
響板	十分に乾燥させたトウヒ材を使用
響棒	トウヒ材を使用
駒	硬木を使用
ピン板	硬木を重ねニカワで接着
フレーム鉄骨	鼠鑄鉄
鋼鉄弦	ヨーロッパ製の高い品質のものを使用
低音巻線	純度95%の銅を使用
ケース	針葉樹とMDF(中密度繊維板)ケース板を使用
アグラフ	選定品を使用（特定モデル）
メカニックと鍵盤	大きなピアノモデルは、コンサートメカニックに理想化、ヨーロッパのスタンダードなものを使用
ハンマーヘッド	ドイツでの作業で選別された優良クラス“A”または“AA”を使用。 高品質イギリスの羊のフェルト

ベヒシュタインピアノの入門へ、ようこそ。
W.Hoffmannビジョンは初級・中級クラスのピアノで価格もお手頃です。トップクラスの技術者が、全てのレベルに合うように、設計しています。

良質のニュアンスを表現すること、スムーズにできる連打、心地よい音の性質など、欠点のない弾き心地は、まさにヨーロッパのスタンダードといえるでしょう。

全ての部品は、ベヒシュタイン・ヨーロッパの経験豊かな技術者により定められた検査に合格したものを使用しています。ベヒシュタインが責任をもって厳しい品質コントロールを行います。全世界の顧客に、このベヒシュタイン・ヨーロッパのシリーズのセンセーショナルな価格と性能をお届けします。

入門の方は金銭面でのリスクを軽減したいものです。この価格レンジにおいてこの品質は、あなたの信頼を裏切りません。

ビジョン
シリーズ

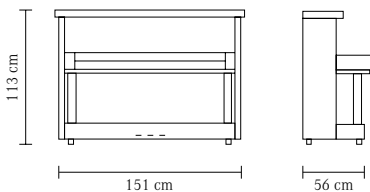
Vision 112

Vision 120

42



外 装	黒、白、マホガニー、ウォルナット艶出消
大きさ	H113 × W151 × D56 cm
重 量	220 kg

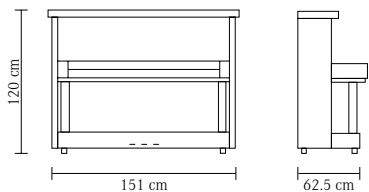


コンパクトで良質なピアノです：弾き心地の良さ、調和のとれたきれいな響きの楽器です。魅力的なデザイン、堅牢さ、精確な弾き心地、高い信頼性。ヨーロッパの音の響きを堪能できます。
手作業で選別、整音されたドイツ製ハンマーヘッド 優良クラス“A”を使用しています。

43



外 装	黒、白、マホガニー、ウォルナット艶出
大きさ	H120 × W151 × D62.5 cm
重 量	245 kg



適度な大きさ、流行り廃りのないエレガントなデザイン、バランスのとれた造り。そして豊かな響きと、輝くような音、弾き心地の良さはあなたを魅了し、練習・演奏に活力を与えてくれることでしょう。多彩な音色、精確なタッチ感はオールラウンドのピアノとして最適です。

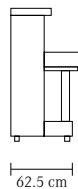
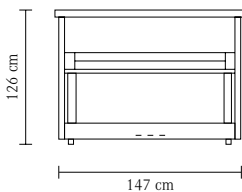
Vision 126

Vision 131

44



外 装	黒艶出
大きさ	H126 × W147 × D62.5 cm
重 量	235 kg



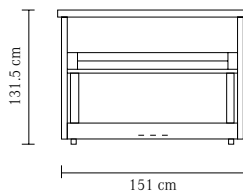
VarioSystem
オプション

まるでコンサートピアノのようです。十分に乾燥された響板は、世界の異なる全ての気候環境下に適合する構造です。小型モデルよりも長い鍵盤は、より精密なタッチ感を実現しました。手作業で選別される、ドイツ製ハンマーヘッド 優良クラス“AA”を使用し、精密な整音が施されます。

45



外 装	黒艶出
大きさ	H131.5 × W151 × D63.5 cm
重 量	247 kg



VarioSystem
オプション

より深い響きを得られるよう、堅牢なバック構造で製作されるコンサートピアノ。際立つボリューム感、豊かな響き、様々なニュアンスの表現を可能にした良質で輝きのある音色、プロフェッショナルな弾き心地。大きなサイズから得られる、総合的な高い可能性を感じられます。

すぐ使うことができ、高い価値のあるベヒシュタインの付属モジュールは、ピアノの演奏、練習を、昼でも夜でもいつでも可能とします。芸術に自由を！この魅惑的な響きは、ベヒシュタインのコンサートグランドピアノの音をサンプリングしています。

ベヒシュタイン・バリオシステム

比類なきデジタル・ベヒシュタイン・サウンド・モジュール

新たな “ベヒシュタイン・バリオシステム”は、W. Hoffmann製の全てのグランドピアノ、アップライトピアノに搭載することが可能です。このモジュールは特定のベヒシュタイン製とベヒシュタインブランド用のグランドピアノ、アップライトピアノのために開発されました。このシステムはドイツで製造され、2年間のベヒシュタイン—ギャランティーがついてきます。

画期的なベヒシュタイン・バリオシステムは、グランドピアノも、アップライトもハンマーが弦に触れ振動するのを妨ぐことで消音させ、その代わり電子音を奏でます。それにより家族や近隣に邪魔にならず、一日中ピアノを弾き、練習する事が出来ます。

この新たなシステムは、エレガントで落ち着いたデザイン、良質で簡単な使用感が特長です。

この響きは、ベヒシュタインのコンサートグランドピアノの音から取り、最高の音質でお楽しみいただけます。

ダイナミック： 鍵盤の動きを読みとる高感度センサーによるダイナミクス。(HDS=High Definition Sensor Technology)pppからfffまで無限にコントロールができ、タッチのダイナミクスを画面上でグラフとして読み取れます。

感知装置： 光学の非接触型鍵盤センサー。ペダルセンサーによる、無段階測定・調整。

ディスプレイ： 大きなタッチパネルの画面。判りやすいグラフやアイコン。タッチパネルのメインメニューと各種メニューで全ての機能が簡単に操作可能。

操作機器： コンパクトで目立たないモジュール。多数の機能を自由に操作可能。エレガントなフロント部分には、ヘッドフォン用プラグのみがあり、他の差し込み口は全て背面に設置。

省エネルギー設計： ソケットを仕舞い込んだ際の自動シャットダウン機能。待機時消費電力不要。

ヘッドフォン： 高性能で付け心地がよく、軽量で高音質。

ストップ部： 非常に安定したストップ、厳密調整可能。ハンドル操作。中央ペダルの本来の弱音装置付き。

Credits

© 2016 C. Bechstein Pianofortefabrik AG
Kantstrasse 17 · im stilwerk · 10623 Berlin, Germany
Phone +49 (0)30 22 60 559 59
sales@bechstein.de · www.bechstein.com
www.facebook.com/BechsteinPianos; www.twitter.com/Bechstein1853

総合責任・文章 : Berenice Küpper
写真 : Deniz Saylan, Štěpán Bartoš, Bechstein archives
編集 : Christiane Prechtl London
総合制作 : DruckConcept Berlin

全てのアップライトピアノとグランドピアノの音響部、仕様および外装などの技術的変更は、
C.ベヒシュタインに権限があることをご了承ください。

外装仕上げに付いて、供給の影響でご要望に応えられない事もあります。

